

376422-2026 - Hange

Poola – Torujuhtmete, side- ja elektriliinide, maanteede, teede, lennuväljade ja raudteede ehitustööd; pinnakattetööd – Modernizacja sieci wodociągowej wraz z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami w ul. Dziewińskiej i Żeromskiego we Włocławku
OJ S 104/2026 02/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. we Włocławku
E-posti aadress: sekretariat@wodociagi.wloclawek.pl
Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik
Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Modernizacja sieci wodociągowej wraz z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami w ul. Dziewińskiej i Żeromskiego we Włocławku
Kirjeldus: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonanie robót budowlano-montażowych obejmujących modernizację infrastruktury wodociągowej o łącznej długości około 3,4 km w ul. Dziewińskiej i Żeromskiego oraz na odcinku w ulicy Łanieszczyzny we Włocławku, w tym istniejących sieci wodociągowych z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami wraz z przebudową, wymianą i montażem armatury i węzłów wodociągowych (w tym kształtek, zasuw, hydrantów, skrzynek do zasuw i hydrantów, zaworów, itp.) oraz odbudową nawierzchni po wykonanych robotach, odtworzeniem terenu do stanu pierwotnego i wszelkimi robotami towarzyszącymi przebudowie przedmiotowej infrastruktury, zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Tom III Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w/w przetargu. Kompleksowa realizacja przedmiotu zamówienia obejmuje również wszelkie prace pomocnicze i towarzyszące, które są konieczne do prawidłowego wykonania robót, tj. prace pomiarowe, rozbiórkowe, roboty ziemne, dostarczenie materiałów, wywóz i utylizacja urobku i materiałów z rozbiórki, próby szczelności, płukanie, dezynfekcja, organizacja i zabezpieczenie placu budowy oraz wszelkie prace przygotowawcze i porządkowe wraz z uporządkowaniem terenu po zakończeniu robót, kosztami opłat za zajęcie terenu oraz opracowaniem dokumentacji powykonawczej po zrealizowaniu robót budowlanych, zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Tom III Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w/w przetargu. Celem realizacji zamówienia jest modernizacja sieci wodociągowej wraz z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami oraz przebudową i wymianą armatury i węzłów wodociągowych w następujących ulicach bądź w ich fragmentach we Włocławku: • ul. Dziewińska (na odcinku od ulicy Wiejskiej poprzez skrzyżowanie z ulicą Kaliską do połączenia z ulicą Kruszyńską); • ul. Żeromskiego (na odcinku od skrzyżowania z ulicą Wiejską poprzez skrzyżowania z ulicą Łanieszczyzna i Kaliska do połączenia z ulicą Dojazdową) oraz na odcinku w ulicy Łanieszczyzny (od skrzyżowania z ulicą Żeromskiego do nieruchomości przy ul. Kujawskiej 34). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ), w tym Tom II (Wzór umowy) oraz Tom III (Opis Przedmiotu Zamówienia – część A, B i

C). Zgodnie z dokumentacją projektową, większość prac modernizacyjnych planowana jest do wykonania metodami bezwykopowymi. Przy czym wszędzie tam, gdzie ze względów technicznych nie będzie możliwe zastosowanie metody bezwykopowej, dopuszczalne będzie w razie konieczności wykonanie modernizacji w wykopie otwartym. Przedmiotowe zadanie jest częścią Projektu pn. „Modernizacja systemu zaopatrzenia w wodę do spożycia na terenie miasta Włocławek” w ramach programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027, priorytet FENX.02 Wsparcie sektorów energetyka i środowisko, działanie FENX.02.05 Woda do spożycia.

Menetluse tunnus: f3d66bf7-b097-4a5d-92d6-93b2c95e9619

Sisemine tunnus: 281.22.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45230000 Torujuhtmete, side- ja elektriliinide, maanteede, teede, lennuväljade ja raudteede ehitustööd; pinnakattetööd

Täiendav liigitus (cpv): 45232150 Vesivarustustorudega seotud tööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Włocławek

Sihtnumber: 87-800

Riik – jaotus (NUTS): Włocławski (PL619)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Modernizacja sieci wodociągowej wraz z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami w ul. Dziewińskiej i Żeromskiego we Włocławku

Kirjeldus: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonanie robót budowlano-montażowych obejmujących modernizację infrastruktury wodociągowej o łącznej długości około 3,4 km w ul. Dziewińskiej i Żeromskiego oraz na odcinku w ulicy Łanieszczyzny we Włocławku, w tym istniejących sieci wodociągowych z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami wraz z przebudową, wymianą i montażem armatury i węzłów wodociągowych (w tym kształtek, zasuw, hydrantów, skrzynek do zasuw i hydrantów, zaworów, itp.) oraz odbudową nawierzchni po wykonanych robotach, odtworzeniem terenu do stanu pierwotnego i wszelkimi robotami towarzyszącymi przebudowie przedmiotowej infrastruktury, zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Tom III Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w/w przetargu. Kompleksowa realizacja przedmiotu zamówienia obejmuje również wszelkie prace pomocnicze i towarzyszące, które są konieczne do prawidłowego wykonania robót, tj. prace pomiarowe, rozbiórkowe, roboty ziemne, dostarczenie materiałów, wywóz i utylizacja urobku i materiałów z rozbiórki, próby szczelności, płukanie, dezynfekcja, organizacja i zabezpieczenie placu budowy oraz wszelkie prace

przygotowawcze i porządkowe wraz z uporządkowaniem terenu po zakończeniu robót, kosztami opłat za zajęcie terenu oraz opracowaniem dokumentacji powykonawczej po zrealizowaniu robót budowlanych, zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Tom III Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w/w przetargu. Celem realizacji zamówienia jest modernizacja sieci wodociągowych wraz z przyłączami, odcinkami łączącymi, połączeniami i odgałęzieniami oraz przebudową i wymianą armatury i węzłów wodociągowych w następujących ulicach bądź w ich fragmentach we Włocławku: • ul. Dziewińska (na odcinku od ulicy Wiejskiej poprzez skrzyżowanie z ulicą Kaliską do połączenia z ulicą Kruszyńską); • ul. Żeromskiego (na odcinku od skrzyżowania z ulicą Wiejską poprzez skrzyżowania z ulicą Łanieszczyzna i Kaliska do połączenia z ulicą Dojazdową) oraz na odcinku w ulicy Łanieszczyzny (od skrzyżowania z ulicą Żeromskiego do nieruchomości przy ul. Kujawskiej 34). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ), w tym Tom II (Wzór umowy) oraz Tom III (Opis Przedmiotu Zamówienia – część A, B i C). Zgodnie z dokumentacją projektową, większość prac modernizacyjnych planowana jest do wykonania metodami bezwykopowymi. Przy czym wszędzie tam, gdzie ze względów technicznych nie będzie możliwe zastosowanie metody bezwykopowej, dopuszczalne będzie w razie konieczności wykonanie modernizacji w wykopie otwartym. Przedmiotowe zadanie jest częścią Projektu pn. „Modernizacja systemu zaopatrzenia w wodę do spożycia na terenie miasta Włocławek” w ramach programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027, priorytet FENX.02 Wsparcie sektorów energetyka i środowisko, działanie FENX.02.05 Woda do spożycia.

Sisemine tunnus: 281.22.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45230000 Torujuhtmete, side- ja elektriliinide, maanteede, teede, lennuväljade ja raudteede ehitustööd; pinnakattetööd

Täiendav liigitus (cpv): 45232150 Vesivarustustorudega seotud tööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Włocławek

Sihtnumber: 87-800

Riik – jaotus (NUTS): Włocławski (PL619)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 11 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027, priorytet FENX.02 Wsparcie sektorów energetyka i środowisko, działanie FENX.02.05 Woda do spożycia.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Szczegółowe warunki udziału w postępowaniu. 1. Warunek sytuacji ekonomicznej lub finansowej Wykonawcy. Zamawiający wymaga, aby: a) brak wymagań odnośnie

minimalnych rocznych przychodów Wykonawcy w obszarze objętym zamówieniem. b) Wykonawca posiadał środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 2 000 000,00 złotych netto. W przypadku składania oferty wspólnej ww. warunek musi spełniać jeden lub wspólnie wszyscy Wykonawcy w ramach konsorcjum. c) Wykonawca był ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie niższą niż 2 000 000,00 złotych. W przypadku składania oferty wspólnej ww. warunek musi spełniać co najmniej jeden z Wykonawców w całości. W przypadku złożenia przez Wykonawców dokumentów zawierających dane w innych walutach niż PLN, Zamawiający, jako kurs przeliczeniowy tej waluty przyjmie średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP) opublikowany na dzień wystawienia dokumentu. Kursy walut dostępne są pod następującym adresem internetowym: <http://www.nbp.pl/home.aspx?f=/statystyka/kursy.html>. Jeśli w dniu wystawienia dokumentu nie była opublikowana tabela średnich kursów NBP, zastosowany zostanie kurs z ostatniej tabeli kursów średnich opublikowanej bezpośrednio przed dniem wystawienia dokumentu. 2. Warunek zdolności technicznej lub zawodowej. 1) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał: a. jedno lub więcej zamówień na roboty budowlane polegających na budowie, przebudowie lub modernizacji sieci wodociągowych magistralnych/ rozdzielczych, zlokalizowanych w terenie zurbanizowanym, w tym: - wykonanie robót w zakresie ww. infrastruktury sieciowej o łączonej długości co najmniej 1000 mb i średnicy minimum 100 mm, - oraz wykonanie, w zakresie ww. infrastruktury sieciowej, robót budowlanych metodą bezwykopową w technologii crackingu o średnicy minimum 150 mm i długości minimum 1000 mb). Spełnienie wymagań tego warunku możliwe jest poprzez zrealizowanie przynajmniej jednego zamówienia, z dopuszczeniem sumowania kilku zamówień. 2) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca posiadał średnioroczne zatrudnienie pracowników w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wyznaczonym na składanie ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie, co najmniej 20 pracowników w każdym roku. 3) Zamawiający wymaga aby Wykonawca skierował do realizacji zamówienia publicznego następujące osoby: - Kierownik budowy, posiadający: - uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych, gazowych do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane w zakresie sieci i instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia równoważne. - co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego, w tym co najmniej 2 lata doświadczenia jako kierownik budowy przy budowie /przebudowie /remontie/modernizacji/renowacji metodą bezwykopową co najmniej 2 systemów wodociągowych (sieci wodociągowych magistralnych/ rozdzielczych) w terenie zurbanizowanym, Wymieniony powyżej skład personelu Wykonawcy należy traktować jako minimalne wymagania Zamawiającego i nie wyczerpuje on całości personelu niezbędnego dla rzetelnego wypełnienia obowiązków Wykonawcy. Wykonawca powinien dostarczyć ww. osobom niezbędne wsparcie i pomoc ze strony innych specjalistów, która może być niezbędna do właściwego wykonania przedmiotu zamówienia. Koszty operacyjne i wynagrodzenie całego personelu muszą być zawarte w cenie oferty.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Kryterium: Rodzaj: Cena Opis: Cena 95 % W przypadku kryterium „Cena” oferta

otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą z działania: $P_i(C) = (C_{min} \times 95\% \times 100) / C_i$ gdzie: $P_i(C)$ ilość punktów jakie otrzyma oferta "i" za kryterium „Cena”; C_{min} najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert; C_i cena oferty ocenianej „i”; Kryterium: Rodzaj: Jakość Opis: Kryterium „Okres gwarancji” - 5% W przypadku kryterium „Okres gwarancji” oferta otrzyma ilość punktów wg następującej zasady: gwarancja w przedziale od 36 do 41 miesięcy – 1 punkt, gwarancja w przedziale od 42 do 47 miesięcy – 2 punkty, gwarancja w przedziale od 48 do 53 miesięcy – 3 punkty, gwarancja w przedziale od 54 do 59 miesięcy – 4 punkty, gwarancja w przedziale 60 i więcej miesięcy – 5 punktów. Oceną końcową będzie suma punktów z kryterium „Cena” (C) i „Okres gwarancji” (G). $P_i = P_i(C) + P_i(G)$

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1312604>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1312604>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1312604>

Lisateave: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert. Pod linkiem: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1312604> zostanie umieszczona informacja z otwarcia ofert niezwłocznie po terminie otwarcia.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia opisane zostały we wzorze umowy

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Od Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy wymagane będzie wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3 % ceny oferty brutto.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

Elektrooniline oksjon: jah

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Terminy odwołań opisane zostały w Dziale IX Ustawy PZP - Środki ochrony prawnej.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. we Włocławku

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. we Włocławku

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. we Włocławku

Registreerimisnumber: NIP: 8880001420

Registreerimisnumber: REGON: 910510751

Postiaadress: ul. Toruńska 146

Linn: Włocławek

Sihtnumber: 87-800

Riik – jaotus (NUTS): Włocławski (PL619)

Riik: Poola

E-posti aadress: sekretariat@wodociagi.wloclawek.pl

Telefon: 542301711

Internetiaadress: <https://www.mpwik.wloclawek.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587801

Internetiaadress: www.uzp.gov.pl/kio

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): www.uzp.gov.pl/kio

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 6195e00b-ba06-4be7-bc9b-11f00df54499 - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/06/2026 10:48:01 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 376422-2026

ELT S väljaande number: 104/2026

Avaldamise kuupäev: 02/06/2026